

COMUNICADO DE PRENSA

PROHIBICIÓN DE DIVULGACIÓN: No publicar ni difundir antes de las 9:00 p.m. PDT del día miércoles, 1 de junio del 2011.

To view this press release in English, please visit our website at:
<http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

ENCUESTA ESTATAL DE PPIC: LOS CALIFORNIANOS Y SU GOBIERNO

Los californianos opinan que los votantes deberían participar de las decisiones presupuestarias

LA MAYORÍA RESPALDA LA ELECCIÓN ESPECIAL DEL PLAN DE BROWN, PERO MUCHOS SE OPONEN A DETERMINADOS AUMENTOS DE IMPUESTOS

SAN FRANCISCO, 1 de junio del 2011 — La vasta mayoría de los californianos piensa que los votantes deberían participar en las decisiones presupuestarias este año, según una encuesta estatal difundida hoy por el Public Policy Institute of California (PPIC), con la financiación de la fundación The James Irvine Foundation. En esta encuesta, realizada inmediatamente después de que el gobernador Jerry Brown diera a conocer la revisión del plan presupuestario de mayo, el 77 por ciento de los adultos (76% votantes probables) opina que los votantes deberían tomar algunas de las decisiones relacionadas con los impuestos y los gastos, mientras que apenas el 20 por ciento de los adultos (21% votantes probables) opina que el gobernador y la legislatura deberían tomar todas estas decisiones.

Con respecto a la pregunta específica si debería haber una elección especial sobre el paquete de impuestos y tarifas propuesto por Brown para de evitar recortes presupuestarios adicionales, el 68 por ciento de los adultos y el 62 por ciento de los votantes probables consideran que una elección especial es una buena idea. El apoyo a esta idea—el cual había disminuido entre enero y marzo—aumentó entre todos los adultos (67% en enero, 54% en marzo, 58% en abril) y votantes probables (66% en enero, 51% en marzo, 56% en abril).

La mayoría de los adultos (64%) y votantes probables (62%) están a favor de la revisión del plan presupuestario de mayo, la cual incluye una reducción de \$11 mil millones en el déficit presupuestario ya aprobado y cerraría la brecha restante entre los aumentos de impuestos provisionales, los ingresos procedentes de los impuestos que fueron mayores a los que se esperaban, y más recortes de gastos. El plan de Brown también incluye un aumento de la financiación para las escuelas públicas K-12 y las universidades comunitarias, y destina alrededor de \$1 mil millones para reserva.

Sin embargo, si bien la mayoría de los californianos en general aprueba el plan de Brown cuando lee este resumen, también se oponen a los aspectos específicos de su paquete de impuestos y tarifas. Menos de la mitad de los adultos (41%) o votantes probables (46%) apoya su propuesta de extender los aumentos provisionales del impuesto estatal sobre las ventas y de las cuotas para licencias de vehículos por cinco años y de restablecer un aumento provisional al impuesto sobre la renta en el año 2012 por un período de cuatro años. Los republicanos (58%) y los independientes (53%) se oponen más que los demócratas (49% a favor, 42% en contra). Entre las personas que opinan a favor de una elección especial, la opinión está dividida con respecto al paquete de impuestos y tarifas de Brown (47% a favor, 45% en contra).

“Los californianos tienen una opinión favorable acerca de la revisión del plan presupuestario de mayo del gobernador y de su idea de la elección especial”, informó Mark Baldassare, presidente y director general de PPIC. “Sin embargo, el hecho de que menos de la mitad apoye su paquete de impuestos y tarifas genera dudas acerca de cuál sería el resultado si los votantes pudieran participar en esta decisión”.

ÍNDICE DE APROBACIÓN DE BROWN DEL 42 POR CIENTO

No hay consenso sobre cómo le gustaría a los californianos enfrentar la brecha presupuestaria estatal de miles de millones de dólares: El 40 por ciento prefiere una combinación de recortes de gastos y aumentos de impuestos, mientras que el 36 por ciento está a favor principalmente de los recortes de gastos. Apenas el 9 por ciento prefiere principalmente aumentos de impuestos y el 8 por ciento opina que está bien pedir dinero prestado y tener un déficit. Con respecto a las difíciles decisiones relacionadas con el presupuesto estatal, la mitad de los californianos prefiere el enfoque de Brown (23%) o de los demócratas en la legislatura (27%), y el 24 por ciento prefiere el enfoque de los republicanos de la legislatura.

Al preguntarles qué piensan acerca de la forma en que Brown desempeña su trabajo, el 42 por ciento de los adultos le da su aprobación, el 24 por ciento no le da su aprobación y el 33 por ciento no sabe. Los votantes probables tienen la misma opinión acerca del gobernador (46% le da su aprobación, 28% no le da su aprobación), pero es menos probable que digan que no saben (25%). El índice de aprobación del desempeño de Brown entre los adultos es similar a su índice de abril y ha ido en aumento desde febrero (41% en enero, 34% en febrero, 34% en marzo, 40% en abril, 42% hoy). El índice de aprobación de su desempeño entre los votantes probables sigue un patrón similar (47% en enero, 41% en febrero, 41% en marzo, 46% en abril, 46% hoy). El índice de aprobación del desempeño de la legislatura es mucho menor que el del gobernador: El 23 por ciento de los adultos y el 17 por ciento de los votantes probables le dan su aprobación (58% de adultos y 72% de votantes probables no le dan su aprobación).

LA MAYORÍA QUIERE RECORTES DE GASTOS EN CÁRCELES Y CORRECCIONALES

Al preguntarles sobre los recortes de gastos para contribuir a reducir el déficit presupuestario estatal, una sólida mayoría de adultos y votantes probables estuvo en contra de los recortes en tres de las cuatro categorías del presupuesto más grandes: Educación pública K-12 (76% adultos, 73% votantes probables), educación superior (68% adultos, 64% votantes probables) o servicios de salud y humanos (66% adultos, 61% votantes probables). Sin embargo, apoyan los recortes en la cuarta categoría: Cárceles y correccionales (62% adultos, 70% votantes probables).

Los californianos dicen estar que están dispuestos a pagar impuestos más elevados para mantener los niveles actuales de financiación para la educación pública K-12 (69%), la educación superior (56%) y los servicios de salud y humanos (57%). La mayoría de los votantes probables (63%) pagaría impuestos más elevados para las escuelas K-12, pero están divididos en cuanto a la educación superior (51% sí, 47% no) y a los servicios de salud y humanos (51% sí, 47% no). Pero en esta encuesta— realizada principalmente antes de que la Suprema Corte de los EE. UU. decretara que California debe reducir la población de sus prisiones—el 79 por ciento de los adultos y el 80 por ciento de los votantes probables se oponen a pagar más impuestos para mantener los niveles actuales de financiación para cárceles y correccionales.

“La opinión pública es un obstáculo para encontrar soluciones a la superpoblación de las cárceles”, dijo Baldassare. “Si bien los californianos están en desacuerdo con muchos asuntos fiscales, se oponen de manera abrumadora a los aumentos de impuestos, y están a favor de los recortes de gastos para cárceles y correccionales”.

Si bien los californianos dicen que en general están dispuestos a considerar impuestos más elevados para las escuelas públicas, la educación superior y los servicios de salud y humanos, menos de la mitad apoya el aumento de impuestos y tarifas en algunas categorías específicas:

- Aumentar los impuestos estatales sobre la renta personal (38% de adultos y 35% de votantes probables están a favor).
- Aumentar el impuesto estatal sobre las ventas en todas las compras (25% de adultos y 30% de votantes probables están a favor).
- Aumentar la cuota para licencias de vehículos (34% de adultos y 38% de votantes probables están a favor).
- Extender el impuesto estatal sobre las ventas a los servicios que aún no están sujetos a impuestos (39% de adultos y 42% de votantes probables están a favor).

SE CONSIDERA A LOS GOBIERNOS LOCALES MÁS CONFIABLES QUE LOS ESTATALES

Las opiniones negativas de los californianos sobre los funcionarios estatales electos se reflejan en su falta de confianza en el gobierno estatal. Sólo alrededor de un cuarto de los residentes dice que puede confiar en que el gobierno estatal hace lo correcto casi siempre (5% adultos, 2% votantes probables) o la mayoría de las veces (22% adultos, 16% votantes probables). La mayoría dice que puede confiar en que el gobierno estatal hace lo correcto sólo algunas veces o que nunca hace lo correcto (72% adultos, 81% votantes probables). La mayoría (67% adultos, 72% votantes probables) piensa que el gobierno estatal está dirigido fundamentalmente por unos cuantos grupos grandes que velan por sus propios intereses y no los de toda la población. Menos personas, aunque siguen siendo mayoría, creen que el gobierno local está dirigido por los grandes intereses de unos pocos (54% adultos, 53% votantes probables). Con respecto a la confianza en su gobierno local, alrededor de un tercio afirma que puede confiar en que el gobierno local hace lo correcto casi siempre (6% adultos, 5% votantes probables) o la mayoría de las veces (29% adultos, 30% votantes probables).

Brown propuso que se cambie la responsabilidad y la financiación para algunos programas desde los gobiernos estatales hacia gobiernos locales. Al preguntarles sobre la relación entre los gobiernos estatales y locales, los californianos opinan que se necesita un cambio. El 52 por ciento dice que se necesitan cambios sustanciales, el 32 por ciento que se necesitan cambios de menor importancia y sólo el 11 por ciento opina que la relación está bien así como está ahora. ¿Quién debería tener la mayor parte del control al decidir cómo se gasta el dinero del gobierno estatal a nivel local? Sólidas mayorías (70% adultos, 78% votantes probables) prefieren al gobierno local antes que el estatal (25% adultos, 18% votantes probables).

Si se efectúa una transferencia de responsabilidades, es probable que los gobiernos locales necesiten encontrar nuevas formas de aumentar los ingresos. Se sugirieron reformas fiscales al respecto. Al preguntarles qué opinan sobre reducir el requisito de voto de dos tercios al 55 por ciento para aprobar impuestos especiales locales, apenas más de la mitad de los adultos (54%) y el 51 por ciento de los votantes probables piensan que es una buena idea. Otras reformas propuestas con el fin de enfrentar problemas estructurales en el presupuesto estatal cuentan con el apoyo de sólidas mayorías: El 72 por ciento de los adultos (75% votantes probables) opina que sería una buena idea limitar estrictamente la cantidad de dinero por la cual el estado puede aumentar el gasto cada año, y el 70 por ciento de los adultos (69% votantes probables) piensa que sería una buena idea aumentar el tamaño del fondo de emergencia estatal.

APOYO PARA INICIATIVAS Y REFORMAS EN EL PROCESO

Por sólidas mayorías, los californianos opinan que es bueno que los votantes puedan legislar y cambiar políticas públicas mediante iniciativas (75% adultos, 73% votantes probables), y que las decisiones tomadas a través del proceso de iniciativas probablemente sean mejores que las tomadas por el gobernador y la legislatura (62% adultos y votantes probables). Sin embargo, la mayoría también opina que se necesitan cambios sustanciales (39% adultos, 37% votantes probables) o de menor importancia (37% adultos, 40% votantes probables) en el proceso.

La mayoría de los residentes apoya cuatro reformas sugeridas para el proceso de iniciativas:

- Tener un periodo tiempo para que el patrocinador de la iniciativa y la legislatura puedan reunirse para ver si es posible lograr una solución de compromiso antes de poner las iniciativas en la boleta electoral (81% adultos, 83% votantes probables).
- Aumentar la divulgación pública de las fuentes de financiamiento para juntar firmas y llevar a cabo campañas de iniciativas (80% adultos, 86% votantes probables).
- Permitir que las iniciativas se formulen sólo en las elecciones generales de noviembre y no en cualquier elección estatal (57% adultos, 59% votantes probables).
- Aumentar la cantidad de firmas que se necesitan para que una iniciativa califique para la boleta electoral (55% adultos, 51% votantes probables).

MÁS CONCLUSIONES CLAVE

- **El pesimismo persiste**—Página 7

Los californianos se sienten más pesimistas en cuanto a la dirección del estado que lo que se han sentido durante todo el año, pero menos pesimistas que en el año 2010, ya que el 61 por ciento piensa que California va en la dirección equivocada y sólo el 29 por ciento opina que va en la dirección correcta.

- **Dominan los problemas económicos**—Páginas 7, 8

El trabajo y la economía se encuentran primeros en la lista de los problemas importantes que afrontan los californianos, como lo hacen desde marzo del 2008. La mayoría (58%) espera tiempos malos desde el punto de vista financiero para el próximo año. Casi la mitad opina que el estado se encuentra en una recesión económica grave (47%) y están preocupados de que alguien de su propia familia pierda su trabajo el próximo año (48%).

- **La mayoría presta atención a las noticias sobre el presupuesto**—Página 17

La mayoría de los californianos (61%) dice que sigue las noticias sobre la situación presupuestaria del estado muy o bastante de cerca.

ACERCA DE LA ENCUESTA

La Encuesta Estatal de PPIC ha proporcionado a los responsables de formular políticas, los medios de comunicación y al público en general información objetiva, sin ninguna promoción, sobre las percepciones, opiniones y preferencias de políticas públicas de los residentes de California desde 1998. Esta encuesta forma parte de una serie que examina las tendencias sociales, económicas y políticas que afectan las preferencias de las políticas públicas y decisiones electorales. Está apoyada con financiación de la fundación The James Irvine Foundation. Las conclusiones se basan en una encuesta telefónica a 2,005 residentes adultos de California entrevistados, por teléfono fijo y por teléfono celular, del 17 al 24 de mayo del 2011. Las entrevistas se realizaron en inglés o en español, según las preferencias de los encuestados. El error de muestreo, tomando en cuenta los efectos de diseño en la ponderación, es ± 3.6 por ciento para todos los adultos, ± 3.9 por ciento para los 1,338 votantes registrados y ± 4.3 por ciento para los 989 votantes probables. Para obtener más información sobre la metodología, vea la página 24.

Mark Baldassare es presidente y director general de PPIC, donde preside la cátedra Arjay and Frances Fearing Miller Chair en Política Pública. Es fundador de la Encuesta Estatal de PPIC, que ha dirigido desde 1998.

PPIC se dedica a la información y al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones independientes, objetivas y no partidarias de los más importantes aspectos económicos, sociales y políticos. El Instituto se creó en 1994 con una donación de William R. Hewlett. Como fundación operativa privada, PPIC no asume ni apoya posiciones sobre ninguna propuesta electoral ni sobre ninguna legislación local, estatal o federal, y no respalda, apoya ni se opone a ningún partido político o candidato para puestos públicos.

###